

(English follows Japanese.)

令和5年7月27日

教職員の皆様へ

自転車の安全利用について ～ヘルメット着用努力義務化～

学長 仁科 弘重

令和5年4月1日から自転車を利用するすべての人の乗車用ヘルメットの着用が義務化（努力義務）されました。先月には、報道されているように、ある国立大学で、キャンパス内で運転者ヘルメット未着用の自転車同士が衝突し、一方の運転者であった学生が頭を強く打つなどして意識不明となった事案も発生しています。

警視庁の発表では、自転車死亡事故の約7割が頭部に致命傷を負っており、また、ヘルメットの着用状況と致死率の関係は、着用していない場合の致死率は、着用している場合の約2.3倍になっています。

教職員の皆さんは、事故に遭ったり、転倒したときに、大きな怪我を負うことを防ぎ、自分の命を守るため、ヘルメット着用を積極的に努めてください。

また、道路交通法では、自転車は自動車と同じ「車両」に位置づけられています。

自転車に乗る際は「車両の運転者」という自覚と責任を持ち、交通ルールを守り、安全運転を心掛けてください。

〈松山市ホームページ〉

○自転車の安全利用の推進について

<https://www.city.matsuyama.ehime.jp/kurashi/kurashi/seibi/anzen/jitensyajyourei.html>

〈愛媛県警察ホームページ〉

○自転車の通行方法

https://www.police.pref.ehime.jp/kotsukikaku/j_tukohoho/newpage.htm

〈警視庁ホームページ〉

○自転車用ヘルメットの着用

<https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/kotsu/jikoboshi/bicycle/menu/helmet.html>

To: Faculty, Staff and Students

From: Nishina Hiroshige, President of Ehime University

Re: Ride Your Bicycle Safely! - Helmet Wearing Became Duty to Make Efforts (July 27, 2023)

As of April 1, 2023, the wearing of helmets has become mandatory (duty to make efforts) for all cyclists. As reported in the media, last month two cyclists who were not wearing helmets collided on the campus of a national university and one of the riders, a student, hit her head hard and was knocked unconscious.

According to the Metropolitan Police Department, about 70% of fatal bicycle accidents result in fatal head injuries. The fatality rate for those not wearing helmets is about 2.3 times higher than for those wearing helmets.

Faculty, staff, and students are urged to wear helmets to prevent serious injuries and to protect their own lives in the event of an accident or fall.

Under the Road Traffic Act, bicycles are considered "vehicles" like cars.

When riding a bicycle, please be aware of your responsibility as a "vehicle driver," obey the traffic laws, and ride safely.

[Matsuyama City website]

○Promotion of Safe Bicycle Use

<https://www.city.matsuyama.ehime.jp/kurashi/kurashi/seibi/anzen/jitensyajyourei.html>

[Ehime Prefectural Police website]

○How to ride a bicycle

https://www.police.pref.ehime.jp/kotsukikaku/j_tukohoho/newpage.htm

[Metropolitan Police Department website]

○Wearing a bicycle helmet

<https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/kotsu/jikoboshi/bicycle/menu/helmet.html>